

TRASFORMAZIONE DUE ANTE SINGOLE IN UN'ANTA DOPPIA

Per eseguire la trasformazione è necessario tagliare i traversi guida di 48 mm nella parte anteriore (vedi disegno). Con questa modifica l'asola centrale che si ottiene unendo i due traversi diventa circa il doppio di quella standard, questo potrebbe rendere necessario aumentare la distanza della piastra di sospensione anteriore sulla porta per garantire lo spazio per il fermo di battuta. Per i distanziali di posa se si utilizzano quelli dei singoli devono essere uniti ottenendo una lunghezza pari alla luce + 55 mm.

L'esempio sotto rappresenta una trasformazione di due ante singole da 800 mm in un'anta doppia da 1600 mm.

TRANSFORMACIÓN DE DOS PUERTAS SIMPLES EN UNA PUERTA DOBLE

Para llevar a cabo la transformación, es necesario cortar los travesaños de guía 48 mm en la parte delantera (ver dibujo). Con esta modificación, la ranura central que se obtiene al unir los dos travesaños se vuelve aproximadamente el doble de la estándar. Por lo tanto, puede que sea necesario aumentar la distancia de la placa de suspensión delantera en la puerta para garantizar espacio para el tope. Para los distanciales de colocación, si se utilizan los distanciales de cada puerta se deben unir para que su longitud sea igual a la luz + 55 mm.

El siguiente ejemplo representa una transformación de dos puertas simples de 800 mm en una puerta doble de 1600 mm.

TRANSFORMATION DE DEUX VANTAUX SIMPLES EN UN VANTAIL DOUBLE

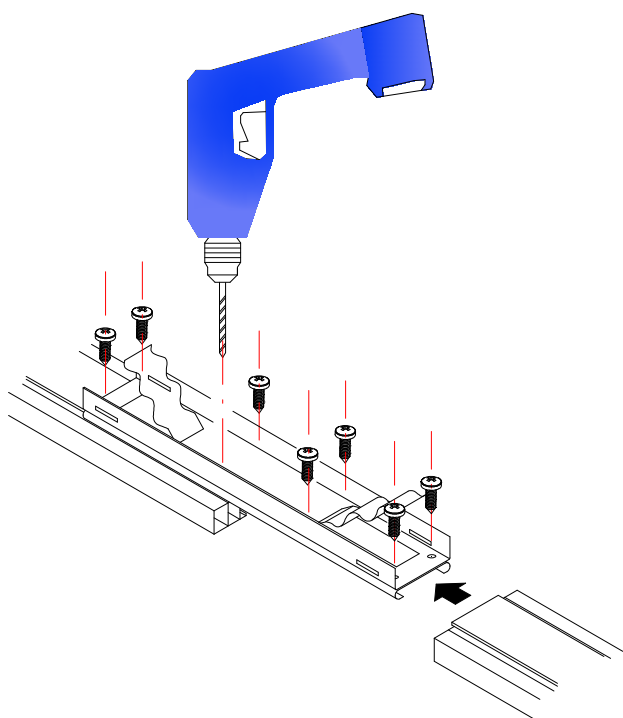
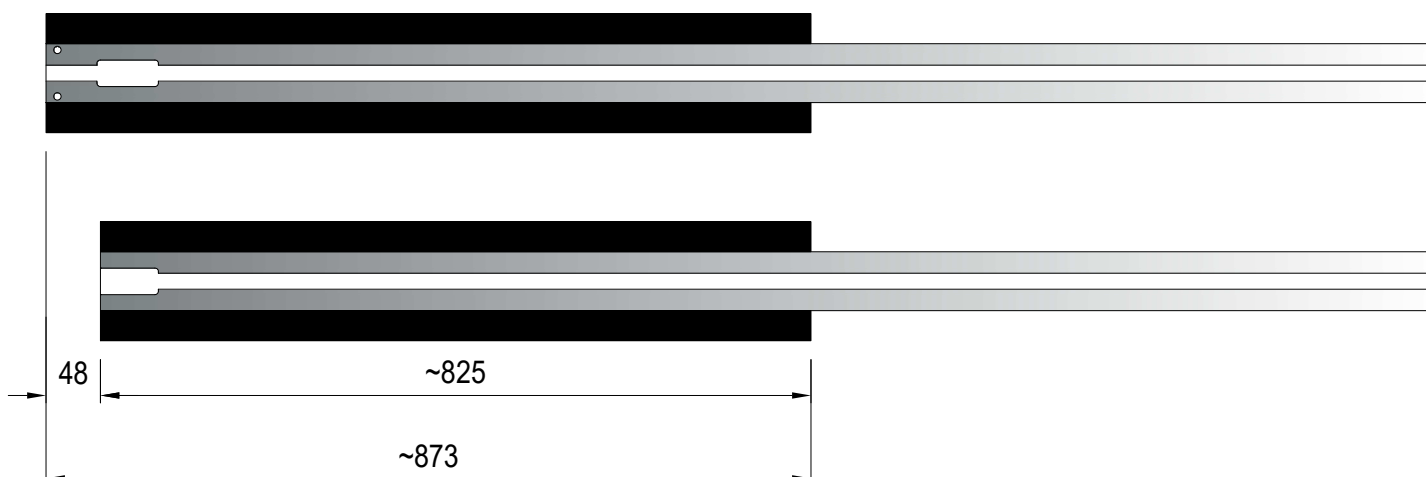
Pour réaliser la transformation, couper les traverses de guidage de 48 mm dans la partie avant (voir le dessin). Grâce à cette modification, la boucle centrale que l'on obtient en unissant les deux traverses a des dimensions qui sont environ deux fois plus que celle standard ; il peut alors s'avérer nécessaire d'augmenter la distance de la bride de suspension avant sur la porte pour garantir l'espace nécessaire pour l'arrêt de butée. En ce qui concerne les écarteurs de pose, si on utilise ceux des vantaux simples, ceux-ci doivent être unis pour obtenir une longueur égale à la dimension de passage + 55 mm.

L'exemple ci-après illustre la transformation de deux vantaux simples de 800 mm en un vantail double de 1600 mm.

CONVERSION OF TWO SINGLE DOORS INTO ONE DOUBLE DOOR

To carry out the conversion, it is necessary to cut the 48 mm guide crosspieces at the front (see drawing). With this modification, the central slot that is obtained by joining the two crosspieces becomes approximately double the standard one, which may make an increase in the distance of the front suspension plate on the door necessary to ensure enough space for the stop. If spacers are used, they must be joined together to obtain a length equal to the width+ 55 mm.

The example below represents a conversion of two single 800 mm doors into one double 1600 mm door.



Inserire i due traversi tagliati nella staffa di giunzione. Utilizzare la stessa come dima per fare n° 4 fori per traverso di diametro 3.5 mm. Quindi bloccare con le viti.

Inserte los dos travesaños cortados en el soporte de unión. Utilice este soporte como plantilla para hacer 4 orificios por travesaño con un diámetro de 3,5 mm. Luego bloquee con los tornillos.

Insérer les deux traverses coupées dans la bride de jonction. Utiliser la bride comme gabarit pour percer 4 trous par traverse de 3,5 mm de diamètre. Ensuite serrer les vis.

Insert the two cut crosspieces into the joint bracket. Use this as a template to drill 4 holes per crossbar with a diameter of 3.5 mm each. Then secure with screws.